

# MANUAL DE UTILIZARE

## INCUBATOR ELECTRIC TERMOSTATAT



CLEO – 5

CLEO – 5x2



CLEO – 5 cu dispozitiv  
întoarcere ouă:



## DECLARAŢIE DE CONFORMITATE

Noi S.C. IPEEATI S.A. Str. Albeşti, nr. 5, Curtea de Argeş asigurăm, garantăm şi declarăm pe proprie răspundere conform prevederilor art. 5 din HG 1022/2002, HG 457/2003, şi legea 608/2001 că produsul: **CLEO 5; CLEO 5D cu dispozitiv întoarcere ouă; CLEO 5x2D etajat cu dispozitiv de întoarcere ouă** Seria/Lot/Dată: ..... la care se referă această declaraţie nu pune în pericol viaţa, sănătatea, securitatea muncii, nu produce un impact negativ asupra mediului şi este în conformitate cu: SR EN 60335-1; SR-EN 60335-2-71 şi ST **245/2007**, şi, după caz, respectă cerinţele de securitate pentru alimentare la 230Vca.

Încercările au fost realizate de „Laboratorul de încercări pentru certificarea produselor electrice” OICPE - Bucureşti, Splaiul Unirii nr. 313.

Certificat de conformitate nr. 186.

**DIRECTOR GENERAL**

**L. S.**

**CONTROL CONFORMITATE**

**L. S.**

## CERTIFICAT DE GARANŢIE

Produsul: **INCUBATOR ELECTRIC TERMOSTATAT**, tip: **CLEO 5; CLEO 5D cu dispozitiv întoarcere ouă; CLEO 5x2D etajat cu dispozitiv de întoarcere ouă** vândut prin: .....

..... din localitatea:

..... la data de:

..... cu documentul: ..... este garantat 2 ani conform legislaţiei în vigoare.

Durata medie de utilizare: 3 ani

*S-a făcut proba de funcţionare  
şi mi s-au înmănat instrucţiunile  
de utilizare.*

**Vânzător**

**L. S.**

**Consumator / Client**

**L. S.**

## CONDIȚII DE GARANȚIE

1. Odată cu predarea produsului către consumator, vânzătorul este obligat:

- să explice modul de utilizare și să demonstreze că produsul funcționează;
- să înmâneze instrucțiunile de utilizare și prezentul document completat corespunzător.

2. Pentru a beneficia de reparații gratuite în termen de garanție, cumpărătorul trebuie:

- să folosească produsul conform instrucțiunilor de utilizare;
- să respecte instrucțiunile de transport, depozitare, conservare;
- să nu afecteze sigiliul și seria de fabricație;
- să nu permită, în caz de defecțiuni, intervenția altor persoane decât cele ale unității **SERVICE** specificate în lista anexată;
- să prezinte acest document cât și cel de cumpărare (factură, chitanță fiscală, chitanță, bon) la societatea de Service.
- să aibe completate toate rubricile din certificatul de garanție.

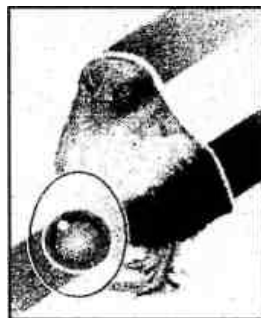
### LISTA INTERVENȚIILOR

<b>PRIMIT LA REPARAȚIE</b> (Data și ștampila)	<b>REPARAȚIA</b> și piesele înlocuite	<b>EFFECTUAT REPARAȚIA</b> (Data și ștampila)

## 1.0 PREZENTARE GENERALĂ

**Variante:** CLEO 5; CLEO 5D cu dispozitiv de întoarcere a ouălor;  
CLEO 5x2 D etajat cu dispozitiv de întoarcere ouă

"CLEO" se folosește în gospodăriile individuale, la incubarea ouălor provenite de la păsările domestice. Este construit pe principiul incubatorului de suprafață, ouăle fiind așezate într-un singur strat. Carcasa, din masă plastică termoizolantă, asigură păstrarea temperaturii interioare. Încălzirea este asigurată de o rezistență electrică termostată. Omogenizarea aerului în interior este făcută de un motor cu elice. Controlul temperaturii este asigurat de un circuit electronic. Prin orificiile practicate în carcase, se asigură o ventilație lentă și continuă a aerului din interior, înlăturând astfel, excesul de bioxid de carbon și alte noxe rezultate în timpul incubării.



Trebuie evitată obturarea acestor orificii sau acoperirea modulului electronic.

## 2.0 CARACTERISTICI TEHNICE

### 2.1 DATE TEHNICE

- |                                |  |
|--------------------------------|--|
| – Tip incubator:               | transportabil, de suprafață  |
| – Tensiune de alimentare:      | 230 V/50 Hz  |
| – Consum de energie electrică: | mediu de 550VAh / 24 ore, la temperatura mediului de +20°C   |
| – Încălzire:                   | electrică cu rezistență  |
| – Temperatura de incubare:     | 38°C ± 1°C   |
| – Umiditate:                   | 60 ... 65 % (cu apă în alveola A)<br>70 ... 75 % (cu apă în alveola B)<br>80 ... 85 % (cu apă în ambele alveole A+B) |

<b>Tip incubator</b>	<b>CLEO - 5</b>	<b>CLEO – 5D</b> cu dispozitiv de întoarcere a ouălor	<b>CLEO 5x2 D</b> etajat cu dispozitiv de întoarcere a ouălor
Capacitatea max.(buc):		-	
• ouă găină	60	41	82
• ouă curcă	42	-	-
• ouă rață	50	-	-
• ouă găscă	30	-	-
• oua prepeliță	150	74	148

- Rotire ouă: manual (de două ori pe zi), cu 180°.  
Pentru varianta cu dispozitiv de întoarcere ouă de trei ori pe zi stânga – dreapta.
- Randament incubare: minimum 60 % (dacă sunt respectate prezentele instrucțiuni)
- Masa maxima: 2,8 Kg CLEO 5  
3,2 Kg CLEO 5D cu dispozitiv întoarcere ouă  
3,7 Kg CLEO 5x2 D etajat cu dispozitiv de întoarcere a ouălor



– Tensiune periculoasă

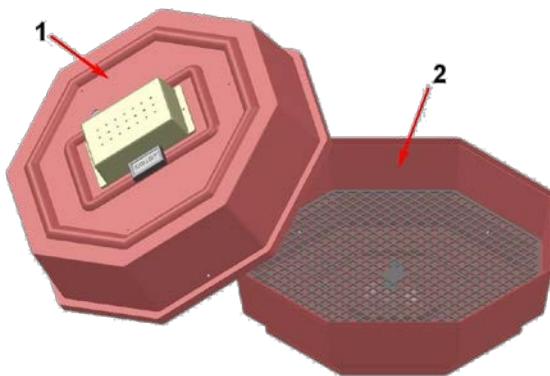


– Nu acoperiți

## 2.2 COMPONENTĂ

### CLEO 5 - Incubator electric

- 1). Carcasă superioară cu modul electronic, subansamblu motor și subansamblu rezistență,
- 2). Carcasă inferioară prevăzută cu grătar pentru așezarea ouălor.



### CLEO 5T - Incubator cu termometru.

Este incubatorul **CLEO 5** prevăzut cu termometru pentru afișarea temperaturii din interiorul incubatorului.

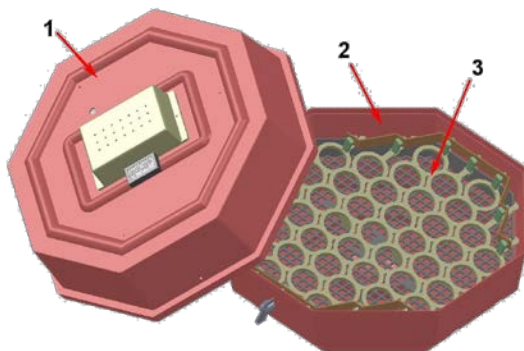
### CLEO 5 TH - Incubator cu termometru și higrometru.

Este incubatorul **CLEO 5** prevăzut cu termometru și higrometru pentru afișarea temperaturii și umidității din interiorul incubatorului.



**CLEO 5D** - Incubator cu dispozitiv de întoarcere ouă.

- 1). Carcasă superioară cu modul electronic, subansamblu motor și subansamblu rezistență,
- 2). Carcasă inferioară,
- 3). Dispozitiv întoarcere ouă.



**CLEO 5DT** - Incubator cu dispozitiv de întoarcere ouă și termometru.

Este incubatorul **CLEO 5D** prevăzut cu termometru pentru afișarea temperaturii din interiorul incubatorului.

**CLEO 5DTH** - Incubator cu dispozitiv de întoarcere ouă, cu termometru și higrometru.

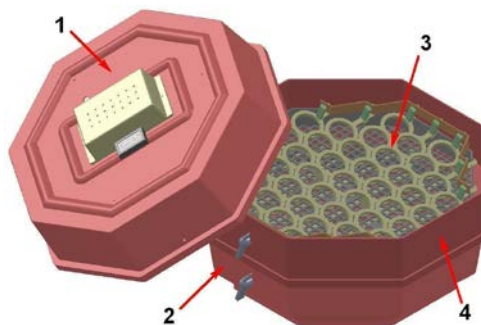
Este incubatorul **CLEO 5D** prevăzut cu termometru și higrometru pentru afișarea temperaturii și umidității din interiorul incubatorului.

*\* se poate folosi și dispozitiv de întoarcere ouă peliță (74 ouă).*



## CLEO 5x2 D - Incubator etajat cu dispozitiv de întoarcere ouă.

- 1). Carcasă superioară cu modul electronic, subansamblu motor și subansamblu rezistență,
- 2). Carcasă inferioară cu dispozitiv întoarcere ouă,
- 3). Dispozitiv întoarcere ouă.
- 4). Extensie



## CLEO 5x2 DT - Incubator etajat cu dispozitiv de întoarcere ouă și termometru.

Este incubatorul **CLEO 5x2** prevăzut cu termometru pentru afișarea temperaturii din interiorul incubatorului.

## CLEO 5x2 DTH - Incubator etajat cu dispozitiv de întoarcere ouă, cu termometru și higrometru.

Este incubatorul **CLEO 5x2** prevăzut cu termometru și higrometru pentru afișarea temperaturii și umidității din interiorul incubatorului.



*\* se poate folosi și dispozitiv de întoarcere ouă prepeliță (74 ouă).*



## **3.0 INSTRUCȚIUNI DE FOLOSIRE**

### **3.1 GENERALITĂȚI**

Când cumpărați incubatorul "CLEO" verificați dacă acesta funcționează și nu prezintă deteriorări mecanice. Odată cu incubatorul trebuie să vi se înmâneze:

- Ambalajul original (este indicat ca produsul să fie desigilat în fața dumneavoastră).
- Manualul de utilizare cu talonul de garanție completat cu seria produsului și ștampila LIZIBILĂ a fabricantului (verificați ca seria înscrisă pe talon să corespundă cu cea de pe carcasa incubatorului).
- Lista unităților SERVICE pentru perioada de garanție.

### **ATENȚIE!**

***NU folosiți incubatorul până nu citiți cu atenție prezentele instrucțiuni!***

***De respectarea lor depinde reușită!***

***NU modificați circuitele electrice!***

***NU loviți în timpul transportului sau utilizării!***

### **3.2 AMPLASAREA**

Incubatorul se așează într-un spațiu acoperit (de preferință cameră locuită), ferit de surse excesive de căldură, de bătaia directă a razelor solare sau de curenți de aer, pe un loc plan, orizontal preferabil pe o masă la 1 m de podea. Se vor evita încăperile reci (neîncălzite) sau prea uscate. Incubatorul funcționează corespunzător în condiții atmosferice normale (20... 25 °C și umiditate 45 ... 70 %). Este recomandat ca sub incubator să se pună un material termoizolant (preș, pătură, etc.).

Este interzisă păstrarea sau folosirea incubatorului în încăperi unde sunt depozitate substanțe chimice, inflamabile, explozive sau otrăvitoare deoarece acestea depreciază calitatea aerului, influențând negativ procesul de incubare (dezvoltarea embrionului).

### **ATENȚIE!**

***Poziționarea înclinată poate duce la deplasarea ouălor, a apei în alveole și la uzura prematură a motorului.***

***În cazul când incubatorul este adus de la frig la cald se va lăsa 2 ... 3 ore pentru acomodare climatică (în caz contrar apare condens la circuitul electronic).***

### 3.3 PUNEREA ÎN FUNCȚIUNE

Racordarea incubatorului la rețea se face introducând ștecherul în priză la 230V/50 Hz, moment în care motorul începe să funcționeze, iar după aproximativ 20 secunde led-ul modulului electronic se aprinde. Se lasă să funcționeze în gol 16 ... 24 ore, respectând ceea ce s-a precizat la punctul 3.2.

Urmăriți funcționarea incubatorului în primele 4 ... 5 ore, până ce acesta intră în regim de lucru (ledul clipește intermitent). Incubatorul are temperatura reglată în domeniul  $38^{\circ}\text{C} \pm 1^{\circ}\text{C}$ . Un alt reglaj nu se poate face decât la o unitate specializată.

Daca incubatorul nu este dotat cu indicator de temperatura se va folosi un termometru cu tija de 10cm, introdus în orificiul prevăzută în carcasa superioară.

### 3.4 ALEGEREA OUĂLOR

De alegerea ouălor depinde incubarea propriu-zisă.

**3.4.1** Ouăle pentru incubare se aleg numai dacă se îndeplinesc simultan următoarele condiții:

- vârsta păsărilor de la care se iau ouăle trebuie să fie între 8 luni și 2 ani;
- păsările donatoare trebuie să fie sănătoase, bine hrănite și îngrijite;

Colectarea ouălor pentru incubare trebuie să se facă la intervale de 3 ... 4 ore pentru a înlătura posibilitatea murdăririi sau spargerii. Perioada de păstrare, până la începerea incubării, este conform tabelului 4, iar vechimea nu va depăși 10 zile.

**TABEL 4**

PARAMETRII	TIMP PĂSTRARE			TIMP PĂSTRARE		
	ouă găină + curcă			ouă rață + găscă		
	3 zile	6 zile	>6 zile	3 zile	8 zile	>8 zile
Temperatura ( $^{\circ}\text{C}$ )	15 – 18	12 – 15	08 – 12	15 - 18	12 – 15	08 – 12

Nu se recomandă colectarea pentru incubare a ouălor care au stat la temperaturi sub  $5^{\circ}\text{C}$  sau la frigider.

Vârsta optimă a ouălor este: 3 ... 4 zile la găină și rață, 6 ... 7 zile la găscă și alte păsări.

**3.4.2** Se aleg ouăle care au forma normală. Nu se folosesc cele sferice sau prea alungite, sparte, fisurate, cu valuri, brâuri sau strangulări; acestea au capacitate redusă de incubare și se sparg ușor.

Coaja ouălor trebuie să fie curată, netedă, cu grosimea potrivită. Nu se folosesc ouăle cu coaja moale, marmorată (pătată), cu rugozități, cu porozitate mare; ouăle vechi au coaja lucioasă, deseori cu puncte albăstrui.

Nu se spală ouăle; se folosesc așa cum se iau din cuibare, alegând pe cele mai curate.

**3.4.3** Ouăle care au corespuns examinării vizuale exterioare se vor supune unei sortări "de interior" în întuneric la lumina unei unui bec sau a unei lumânări, oul fiind umbrat parțial cu mâna. Indicată este a se folosi pentru verificare OVOSCOPUL produs de IPEE ATI, pentru a stabili dacă ouăle sunt proaspete sau vechi în funcție de mărimea camerei de aer (bănuțul) (dacă bănuțul este mic, oul este proaspăt). Ouăle de găscă, având coaja groasă, nu pot fi controlate.

Se vor păstra doar acele ouă care prezintă camera de aer (bănuțul), înlăturându-se cele cu două gălbenușuri, cu coaja poroasă sau fisurată.

Ouăle vechi au o cameră de aer mare și o mare mobilitate a gălbenușului în albuș sau gălbenușul chiar lângă coajă. Acestea se elimină.

Înainte de introducerea în incubator, ouăle se pun cu vârful în jos în suportți (tip cofraj) timp de 24 de ore, la temperatura de aproximativ 16°C.

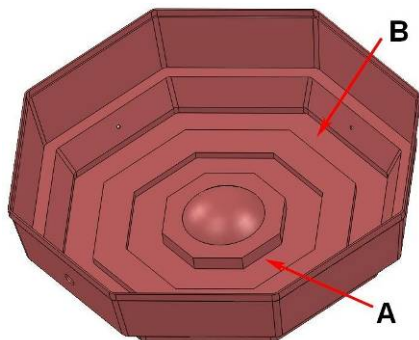
## **3.5 INCUBAREA (CLOCIREA) OUĂLOR**

**3.5.1 TEMPERATURA** este factorul principal de care depinde incubarea. Supraîncălzirea ouălor are ca efecte malformații, pui debili, sau chiar mortalitate în coajă. Temperatura sub parametrii normali încetinește dezvoltarea embrionară, "ciocnirea" este tardivă. Temperatura este reglată în domeniul  $38^{\circ}\text{C} \pm 1^{\circ}\text{C}$ . Deoarece pe timpul transportului sau depozitării în condiții necorespunzătoare se pot produce mici accidente, se impune controlul temperaturii înainte de începerea incubării.

**3.5.2 UMIDITATEA** este al doilea parametru important pentru incubare.

Înainte de așezarea ouălor în incubator se va pune apă la temperatura camerei (incubatorului) în una din alveole astfel:

- Dacă se incubează ouă de găină, curcă sau prepeliță se va umple cu apă alveola A (dinspre centrul incubatorului) în prima perioadă, iar în ultimele 3 zile se va pune apă în ambele alveole (A+B);
- Dacă se incubează ouă de rață sau gâscă se va pune apă în prima perioadă în alveola B (dinspre exterior), iar în ultimele 3 zile în ambele alveole (A+B)



Pentru ca apa să nu se "strice", se poate pune în ea o crenguță de busuioc. Este interzisă incubarea simultană (în același incubator) a ouălor de specii diferite (găină cu rață, găină cu gâscă, etc.), datorită condițiilor diferite cerute de procesul de incubare.

#### **ATENȚIE!**

*Asigurarea umidității este foarte importantă !*

*Pe toată durata incubării se verifică nivelul apei în alveole și se completează cu apă curată atunci când nivelul scade. (Acest lucru se face astfel: se ridică carcasa superioară, se îndepărtează un ou de pe grătar sau de pe dispozitiv din dreptul alveolei în care trebuie pusă apă și se toarnă apă în alveolă cu ajutorul unei sticle evitând udarea ouălor)*

*Cu trei zile înainte de terminarea incubării ouăle de rață și de gâscă se stropesc cu apă de 2 -3 ori pe zi. Este preferabil ca apa să fie încălzită la 25°C ... 35°C.*

#### **3.5.3 AȘEZAREA OUĂLOR ÎN INCUBATOR:**

**CLEO 5:** Se ridică carcasa superioară și se așează alături cu fața în jos. Se așează ouăle uniform distribuite pe grătarul din carcasa inferioară. Se închide incubatorul prin așezarea carcasei superioare peste cea inferioară, verificând etanșarea pe tot conturul.

**CLEO 5 cu dispozitiv de întoarcere a ouălor:** După ridicarea carcasei superioare, ouăle se așează cu vârful în jos în locașurile din dispozitiv. Ouăle sunt înclinate de dispozitiv, prin rotirea cheiței din exteriorul carcasei spre stânga sau dreapta. Se închide incubatorul, verificând etanșarea pe tot conturul.

Pentru ouă mai mari, de găscă sau curcă se scoate cheița prin tragere, se ridică dispozitivul de întoarcere ouă și se așează ouăle direct pe grătar.

*Nu se va încerca ridicarea suportului plin cu ouă.*

**CLEO 5x2:** Se vor așeza mai întâi ouăle în dispozitivul din carcasa inferioară, apoi se pune extensia (partea intermediară) peste aceasta și se așează ouăle în al doilea dispozitiv. Se poziționează carcasa superioară peste ansamblul realizat, verificând etanșarea pe toată circumferința.

**3.5.4.** Se introduce ștecherul în priză și timp de două zile se urmărește numai dacă funcționează normal și dacă este apă în alveole.

**3.5.5 ÎNTOARCEREA OUĂLOR** – are drept scop uniformizarea temperaturii și umidității pe întreaga suprafață a oului și evitarea lipirii embrionului de coajă.

**CLEO 5:** Începând cu a treia zi, ouăle se întorc, cel puțin de două ori pe zi, cu aproximativ 180°. Pentru a putea realiza acest lucru, ouăle se vor marca distinctiv pe două părți diametral opuse. Durata întregii operațiuni va fi de maxim 10 minute. Pentru aceasta se ridică carcasa superioară și se pune alături cu fața în jos, fără a scoate din priză. Odată cu rotirea se schimbă și poziționarea ouălor: cele aflate pe margine vor fi aduse în mijloc și invers.

**CLEO 5D cu dispozitiv de întoarcere a ouălor** începând cu a treia zi, de trei ori pe zi se rotește ușor de cheiță în partea opusă.

**CLEO 5x2D etajat cu dispozitiv de întoarcere a ouălor** începând cu a treia zi, de trei ori pe zi se rotește ușor de fiecare cheiță, corespunzătoare celor două etaje, în partea opusă.

**ATENȚIE!**

*În ultimele trei zile de incubare, ouăle nu se mai întorc.*

*La incubatoarele cu dispozitiv de întoarcere, se scoate cheița, se ridică dispozitivul de întoarcere și se așează ouăle direct pe grătar.*

*În această perioadă puii își aleg poziția de ciocnire. Dacă întoarceți ouăle în aceste zile, puii mor în coajă.*

*Este de preferat comasarea ouălor pentru a împiedica rostogolirea lor în poziții neprielnice de a ciocni.*

Pentru o bună incubare se impun următoarele **NUMAI PENTRU CLEO 5:** marcarea oului, cu semn distinctiv pe două părți opuse, pentru recunoașterea rotirii; rotirea obligatorie a ouălor de două ori pe zi, umezirea degetelor, la rotirea ouălor care necesită umiditate ridicată (rață, găscă);

### 3.5.6 EVOLUȚIA FINALĂ A INCUBĂRII

Înainte cu trei zile de sfârșitul perioadei de incubare, ouăle nu se mai întorc. Din acest moment se așteaptă eclozarea (ciocnirea) ouălor.

***Realizarea parametrilor de umiditate este foarte importantă!***

Se vor umple cu apa alveolele conform pct.3.5.2.

***Durata normală a dezvoltării embrionare este conform tabel 2.***

**TABEL 2**

SPECIA	ÎNCEPUTUL CIOCNIIRII	ÎNCEPUTUL IEȘIRII	IEȘIRE ÎN MASĂ	TERMINAREA IEȘIRII
Găină	19	20	20 ... 21	21
Curcă	26	27	27 ... 28	28
Rață	24 ... 25	25 ... 26	26 ... 27	27 ... 28
Rață mută	30	31 ... 32	32 ... 33	35
Gâscă	28 ... 29	28 ... 30	29 ... 31	30 ... 32
Prepelită	13 ... 14	14 ... 16	15 ... 17	18
Potârniche	22 ... 23	23 ... 24	24 ... 25	25

Puii care se aud ciocnind în ou, fără a-l putea sparge, vor fi ajutați prin fisurarea ușoară a cojii în dreptul ciocului. În cazul când eclozarea (ieșirea din coajă) nu are loc în 10 ... 15 ore de la ciocnire, puii vor fi ajutați, prin ruperea cojii oului de la cioc spre corp, cu multă atenție pentru a nu-l vătăma.

#### **ATENȚIE!**

***Nu se recomandă scoaterea forțată a puilor din coajă sau decojirea completă a oului. Dacă se depășește termenul de incubare iar în incubator sunt încă ouă cu pui vii care trebuie să spargă coaja sau să iasă, incubarea se va prelungi cu perioada necesară.***

După ieșirea din ou, puii vor fi lăsați în incubator câteva ore până se vor usca. Cojile ouălor vor fi îndepărtate. Sortarea puilor se face examinând pe fiecare și verificând:

- Mărimea (puii trebuie să fie bine dezvoltăți);
- Aspectul pufului (trebuie să fie abundent, bine uscat, strălucitor).
- Conformația: se examinează capul, trunchiul și picioarele pentru a sesiza eventualele anomalii (absența ochilor, ochi lipiți, cioc strâmb, degete lipite, încrucișate sau cu articulații inflamate și hemoragie).
- După 2 – 3 zile puii cu probleme vor fi eliminați.

Sortarea are importanță deosebită deoarece puii neviabili oricum vor muri, consumând inutil și fiind un pericol pentru cei sănătoși prin bolile ce le pot transmite.

**ATENȚIE!** *Sunt normale următoarele limite:*

- *embrioni morți, max. 10 %;*
- *pui morți în coajă, max. 10 %;*
- *pui neviabili, max. 3 %;*
- *alte cauze, max. 7 %.*

Reușita incubării (obținerea a cât mai mulți pui) depinde foarte mult de calitatea ouălor (dacă sunt proaspete, fecundate, etc.). În caz contrar nu vor rezulta pui, indiferent dacă se vor asigura condiții optime.

### **Se recomandă:**

- *Folosirea incubatorului de către o singură persoană.*
- *Evitarea manipulărilor excesive ale ouălor, deoarece grăsimea de pe degete acoperă porii din coajă, reducând posibilitatea eliminării toxinelor în procesul incubării.*
- *Supravegherea ciclului de incubare pentru a constata și a evita eventualele evenimente ce o pot afecta.*
- *Controlul temperaturii cu un termometru cu tijă de 10 cm verificat, cu precizia de maxim 0,2°C la 38°C, în locul pentru termometru.*

## **3.6 ÎNTREȚINERE ȘI REPARAȚII**

**3.6.1** După fiecare utilizare, incubatorul se deconectează de la rețea, apoi se curăță și se dezinfectează:

Carcasa inferioară, grătarul și alveolele se spală cu o soluție caldă de sodă calcinată (o linguriță la 4 litri de apă), după care se clătesc bine cu apă curată și se șterg cu o cârpă uscată.

Carcasa superioară se șterge pe interior și exterior cu o cârpă umedă sau înmuiată în alcool, după care se șterge cu o cârpă moale uscată.

Nu se folosesc săpunuri, detergenți, diluanți sau praf de curățat care pot deteriora masa plastică sau pot influența negativ funcționarea incubatorului.

Dezinfectarea incubatorului se face cu alcool medicinal sau cloramină.

După ce a fost curățat și dezinfectat se recomandă ca incubatorul să stea la soare 3-4 ore.

**3.6.2.** Periodic, înainte și după fiecare ciclu de incubare sau oricând este necesar, se vor pune câteva picături de ulei (din cel folosit la mașinile de cusut) pe lagărele motorului, folosind o pompă sau o seringă. Această operație se recomandă a se face după demontarea grătarului superior.

*În nici un caz nu se va folosi ulei de gătit sau alte uleiuri vâscoase.*

**3.6.3** Se vor evita trântirea sau lovirea incubatorului, distrugerea izolației cablului de alimentare sau transportul în condiții necorespunzătoare. Asigurați-vă că incubatorul a fost transportat în ambalajul său, sigilat.

**3.6.4** Înlocuirea reperelor și subansamblelor defecte sau depanarea acestora se va face de către personal specializat, în unitățile SERVICE. Adresele acestor unități sunt înscrise în tabelul ce se află în interiorul fiecărui incubator.

## **4.0. RECOMANDĂRI**

**4.1 ÎNGRIJIREA PUILOR** Îngrijirea și hrănirea puilor, în primele zile de viață, este la fel de importantă ca și incubarea în sine.

### **4.2.1 ADĂPOSTIREA**

În funcție de vigoarea puilor, aceștia se scot din incubator, se pun într-o ladă, o cutie carton sau un lighean, tapetate cu paie.

Periodic acestea se vor înlocui. Deasupra lor se montează un bec de 60 ... 100 W, pentru a asigura căldura necesară primelor zile de viață.

Lumina artificială stimulează creșterea și maturizarea puilor.

### **4.2.2 TRATAMENTE**

Pentru evitarea îmbolnăvirilor în primele 3 – 5 zile de viață se poate pune în apa de băut puțin ALBASTRU DE METIL, antibiotic de tip GALIMICIN (5 g la 2 litri apă) sau ENROXIL (1ml / 1 litru apă) și multivitamine de tipul ADEVIT sau AD3E (1ml / 1 litru apă), procurate de la farmaciile veterinare. Puilor de găină și curcă li se dă o boabă de piper cu unt. La mutarea din incubator, toți puii se introduc cu picioarele în alcool medicinal.

După trei săptămâni, puilor li se administrează, în hrana zilnică, tratamentul sanitar – veterinar prescris.

### **4.2.3 HRĂNIREA**

Începând din a doua zi de viață este necesară hrănirea puilor.



Pentru aceasta în spațiul amenajat se vor pune două vase: unul pentru apă iar celălalt pentru mâncare.

Este recomandabil să se înceapă hrănirea cu gălbenuș de ou fiert tare, brânză dulce, praf din coji de ou pisate sau lapte acidulat. De asemenea se pot da furaje combinate formate din uruieli de cereale în amestec cu concentrate proteino – vitamino – minerale (PVM cu conținut 42% proteine), în raport de 1:2, rezultând un furaj concentrat cu 21% proteine. În hrănirea puilor se disting două etape:

**Etapa I:** de la 1 la 7 zile, când li se poate administra uruieli uscate, furaje suculente (morcovi sau masă verde tocată mărunț), nutrețuri minerale bogate în calciu, drojdie de bere, etc.

**Etapa a – II – a:** de la 7 la 90 de zile, se introduce în alimentație făina de carne (10 ... 12% din rație, la vârsta de o lună), grăunțe măcinate (la trei săptămâni) sau boabe de porumb (la o lună). Masa verde tocată poate ajunge la 25 ... 30 % din rație.

Tainurile zilnice variază, funcție de vârstă, astfel: 1 ... 7 zile = din două în două ore; 10 ... 40 zile = 5 ... 6 pe zi; 40 ... 90 zile = 4 ... 5 pe zi.

Adăparea puilor se face cu apă curată și proaspătă la temperatura de 18 ... 20°C. Când este cazul, în aceasta se poate adăuga medicația recomandată.

### **4.3 EVENIMENTE DEOSEBITE**

**4.3.1** Întreruperea accidentală a alimentării cu energie electrică pe perioade scurte (de maximum 10 ... 20 minute din 24 de ore) nu afectează incubarea, în condițiile în care se menține temperatura de minimum 32°C prin: punerea în jurul incubatorului a câtorva sticle cu apă fierbinte și acoperirea cu o pătură evitând obturarea orificiilor; plasarea incubatorului în apropierea unor surse de căldură (sobă, calorifer, aragaz) astfel încât temperatura în jurul său să fie în intervalul 35 ...40°C. (Toate acestea se fac NUMAI pe perioada cât a fost întrerupt curentul).

**4.3.2** În cazul în care incubatorul nu necesită completarea apei în alveole timp de 3 ... 4 zile (nu "consumă" apă), se va izola suplimentar partea inferioară, conform punctului 3.2., aceasta deoarece pierderile de căldură nu permit apei din alveole să se evapore (este "rece") în cantitatea cerută de procesul de incubare.

## ATENȚIE!

### ESTE INTERZIS:

- *Curățarea sau depanarea incubatorului cuplat la rețea;*
- *Tragerea de cablul de alimentare (scoaterea din priză se face numai prin tragerea ștecherului);*
- *Așezarea incubatorului pe sobe, reșouri, etc.;*
- *Trântirea sau lovirea incubatorului;*
- *Distrugerea izolației cablului de alimentare;*
- *Utilizarea incubatorului la temperaturi sub 20°C;*
- *Transportul în alt fel de ambalaj decât cel original;*
- *Dezmembrarea în timpul transportului sau depozitării;*
- *Ruperea etichetei cu seria de fabricație, a sigiliului sau a certificatului de garanție (acestea duc la pierderea garanției).*
- *Distrugerea ambalajului în perioada de garanție.*
- *Nu se vor folosi prize sau prelungitoare defecte sau alte improvizații pentru alimentarea la rețeaua electrică.*
- *Este interzisă utilizarea în spații în care ar putea fi stropit cu apă sau alte substanțe.*
- *Este interzisă scoaterea protecției modulului electronic în timpul funcționării.*

Pentru eliminarea defecțiunilor ce apar în termen de garanție, trebuie să vă prezentați cu incubatorul, în ambalajul original, însoțit de certificatul de garanție, la unitățile SERVICE precizate în lista ce se află în fiecare incubator.

Dacă aceste unități nu sunt în apropierea dumneavoastră, adresați - vă direct la societatea de unde ați cumpărat incubatorul.

## ATENȚIE!

### REUȘITA ESTE SIGURĂ CÂND RESPECTAȚI ȘI NU UITAȚI:

- ✓ *Să alegeți numai ouă corespunzătoare.*
- ✓ *Să verificați:*
  - *închiderea corectă a capacului pe carcasă;*
  - *funcționarea corespunzătoare a circuitului electronic, a motorului și a rezistenței;*
  - *temperatura pe grătarul cu ouă să fie de 38°C ±1°C;*
  - *prezența zilnică a apei în alveole;*
- ✓ *Să rotiți ouăle, de cel puțin 2 ori pe zi în intervalul menționat (în primele și în ultimele trei zile de incubare ouăle nu se rotesc);*

- ✓ *Să luați măsurile recomandate în cazul întreruperii curentului electric;*
- ✓ *Dacă, după împlinirea termenului de incubare, mai sunt ouă calde, trebuie prelungită incubarea.*

**NOTĂ:** PREZENȚELE RECOMANDĂRI SUNT PENTRU INCUBAREA ARTIFICIALĂ A OUĂLOR FOLOSIND INCUBATORUL "CLEO" FABRICAT DE S.C. IPEE ATI S.A. CURTEA DE ARGEȘ.

Ele au la bază experiența fabricantului și cunoștințele din următoarele manuale:

- "CREȘTEREA INTENSIVĂ A PĂȘĂRILOR PE LÂNGĂ CASĂ" – Ion Vancea, Editura Ceres, 1981

- "AVICULTURA" vol. II – manual.

## AVANTAJELE UTILIZĂRII INCUBATORULUI C L E O

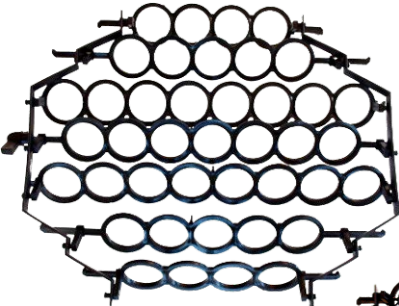
- ✧ *Prodot cu eficiență și testare pe piață dovedită în 20 de ani de experiență.*
- ✧ *Posibilitatea reglării temperaturii.*
- ✧ *Posibilitatea de a adapta produsul la cerințele utilizatorului prin folosirea unor dispozitive suplimentare (suporturi pentru ouă de prepeliță, extensie pentru dublarea capacității).*
- ✧ *Rețea de SERVICE în toată țara.*
- ✧ *Distribuție rapidă în toată țara.*

## ACCESORII:

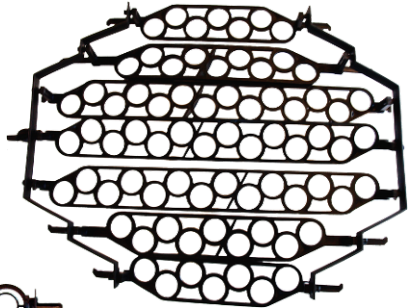
Microfermă



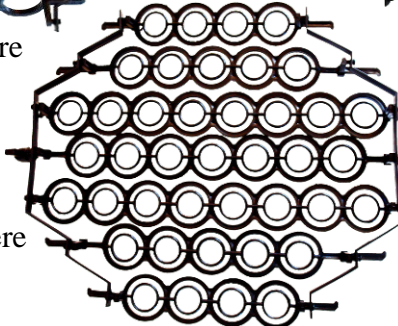
Ovoscop



Sistem întoarcere  
ouă găină



Sistem întoarcere ouă  
prepețiță



Sistem întoarcere  
ouă potârniche

## ATENȚIONĂRI CU PRIVIRE LA MEDIU

Produsul este conform cu directiva **ROHS 2002/95 EC** și **HG 1037/2010**.



Acest marcaj aplicat pe produs, accesorii sau inclus în documentație, indică faptul că produsul și accesoriile sale electronice nu trebuie eliminate împreună cu alte deșeuri menajere la sfârșitul duratei de viață. Pentru a împiedica afectarea mediului înconjurător sau a sănătății umane din cauza eliminării necontrolate a deșeurilor, vă rugăm să separați aceste articole de alte tipuri de deșeuri și să le reciclați în mod responsabil pentru a promova reutilizarea durabilă a resurselor materiale.

**Utilizatorii casnici** trebuie să contacteze comerciantul de la care au achiziționat acest produs sau autoritatea guvernamentală locală pentru a afla detalii despre locul și modalitatea în care aceste articole pot fi reciclate ecologic în condiții de siguranță.

**Utilizatorii industriali** trebuie să contacteze furnizorul și să consulte termenii și condițiile contractului de achiziție. Acest produs și accesoriile sale electronice nu trebuie amestecate cu alte deșeuri comerciale pentru eliminare.

S.C. IPEE AMIRAL TRADING IMPEX – S.A.	Talon Control	S.C. IPEE AMIRAL TRADING IMPEX – S.A.	Talon Control
Prodot (tip, model): .....		<b>3</b>	Piee înlocuite
Seria: ..... Nr. D.C. ....			
Data vânzării: ..... Control Conf. (L.S.) .....			

S.C. IPEE AMIRAL TRADING IMPEX – S.A.	Talon Control	S.C. IPEE AMIRAL TRADING IMPEX – S.A.	Talon Control
Prodot (tip, model): .....		<b>2</b>	Piee înlocuite
Seria: ..... Nr. D.C. ....			
Data vânzării: ..... Control Conf. (L.S.) .....			

S.C. IPEE AMIRAL TRADING IMPEX – S.A.	Talon Control	S.C. IPEE AMIRAL TRADING IMPEX – S.A.	Talon Control
Prodot (tip, model): .....		<b>1</b>	Piee înlocuite
Seria: ..... Nr. D.C. ....			
Data vânzării: ..... Control Conf. (L.S.) .....			

Cumpărător: Nume ..... Prenume ..... Strada ..... Nr. .... Localitatea: .....	<b>Unitatea Service</b>	
	Data	L.S.

Cumpărător: Nume ..... Prenume ..... Strada ..... Nr. .... Localitatea: .....	<b>Unitatea Service</b>	
	Data	L.S.

Cumpărător: Nume ..... Prenume ..... Strada ..... Nr. .... Localitatea: .....	<b>Unitatea Service</b>	
	Data	L.S.